

Begäran om omprövning gällande beslutet av nämnden för växande och lärande 22.1.2026 (11 §)

Nämnden för växande och lärande 24.03.2026

53/12.07.00.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter:

stadsjurist Johanna Päivärinta, direktör för småbarnspedagogik Lena Karlsson, fornamn.efternamn@borga.fi

■■■■ har med en omprövningsbegäran som mottogs den 24.2.2026 begärt omprövning av beslutet som fattades av nämnden för växande och lärande 22.1.2026 (11 §). Nämnden beslutade att småbarnspedagogiken med språkbad i svenska för femåringar flyttas till Estbacka daghem 1.8.2026 och att förskoleundervisningen med språkbad flyttas till samma daghem 1.8.2027. Efter att grupperna flyttats ska man fortsättningsvis möjliggöra ett gott samarbete och fadderverksamhet med språkbadsklasserna i Albert Edelfeltin koulu.

Den som begärt omprövning kräver att beslutet ska upphävas och att ärendet ska återremitteras för ny beredning, varvid man ska se till att ärendet bereds på det sätt som förvaltningslagen förutsätter.

I omprövningsbegäran krävs också att verkställigheten av beslutet ska avbrytas. Dessutom krävs att språkbadsverksamheten ska fortsätta i de nuvarande lokalerna i daghemmet Helmi åtminstone till slutet av strategiperioden för den gällande planen för språkbad (2023–2026).

Som motiveringar framförs bland annat att beslutet strider mot den gällande strategin, läroplanen och skyddet av berättigade förväntningar, grunderna för beslutet innehåller väsentliga sakfel, logiken bakom tillgängligheten till tjänster på stadsnivå är felaktig, grunderna för beslutets brådskande karaktär håller inte för en granskning, beredningen av beslutet uppfyller inte kraven i förvaltningslagen, ingen barnkonsekvensbedömning har gjorts trots att staden har förbundit sig till det, beslutet avbryter språkbadsstigen och bryter kontinuiteten enligt läroplanen, och det finns risk att personalen inte förblir samma. Begäran om omprövning som helhet finns som bilaga.

Motivering

Begäran om omprövning har framställts inom utsatt tid och kan utredas.

Enligt 5 § i lagen om småbarnspedagogik (540/2018) ska kommunen ordna sådan småbarnspedagogik som det föreskrivs om i denna lag i den omfattning och i den form som behovet i kommunen förutsätter.

Enligt lagen beslutar kommunen om sättet att ordna småbarnspedagogik, om servicenätets struktur och om enhetsspecifika lösningar. Lagen kräver inte att småbarnspedagogik ska ordnas på ett visst daghem, utan kommunen kan bedöma och

besluta om var verksamheten ska bedrivas utifrån ändamålsenlighetsprövning.

Språkbud är inte en lagstadgad tjänst och barnet har inte subjektiv rätt uttryckligen till språkbud eller till att sådan ska ordnas på ett visst verksamhetsställe. Kommunen kan ordna språkbud som en frivillig pedagogisk verksamhetsform vid de enheter där det finns de bästa verksamhetsförutsättningarna och resursbaserade förutsättningarna för det.

Platsen för språkbudet kan ändras i kommunen till exempel av följande skäl:

- lokalernas lämplighet, grupprum och säkerhet
- personalresurser och tillgång till personal med olika språkkunskaper
- befolkningsstruktur och efterfrågan på småbarnspedagogiska tjänster i olika områden (i Borgå erbjuds språkbud endast i ett daghem, så serviceområdet är hela staden)
- hantering av gruppstorlekar och dimensioneringskrav enligt lagen om småbarnspedagogik
- ekonomiska och verksamhetsmässiga orsaker
- en balanserad utveckling av servicenätet.

Enligt kommunallagen ansvarar kommunen för att organisera tjänster på ett ekonomiskt och ändamålsenligt sätt, med hänsyn till servicenätet som helhet. Kommunen ska använda sina resurser effektivt och säkerställa att frivillig verksamhet ordnas i de enheter där det är möjligt och ändamålsenligt med tanke på resurser, lokaler och personal.

Den jämlikhet som förutsätts i 6 § i grundlagen förutsätter inte att frivillig språkbudsverksamhet ordnas i alla daghem eller att den är permanent bunden till en viss enhet. Likställighetsprincipen uppfylls när förändringar gällande verksamhetsstället baserar sig på objektiva och logiska grunder, såsom användning av lokaler, personal eller pedagogiska förutsättningar, och beslutet inte behandlar enskilda barn eller familjer på ett osakligt sätt.

Språkbud inom småbarnspedagogiken och förskoleundervisningen är en frivillig tjänst som varar sammanlagt två år i Borgå. Allmän småbarnspedagogik och förskoleundervisning på finska eller svenska är en lagstadgad tjänst, och barn kan ta del av dessa tjänster under sammanlagt fem år (från 1 till 6 års ålder).

Under de närmaste åren kommer behovet av småbarnspedagogik att öka, särskilt i de västra delarna av staden, bland annat på västra åstranden och i Näse. För att kunna erbjuda barn som bor och flyttar till området lagstadgad småbarnspedagogik som motsvarar efterfrågan behövs det fler finsk- och/eller svenskspråkiga platser inom småbarnspedagogiken i närområdet. Daghemmet Skogsstjärnan på västra åstranden är fullt och antalet barn beräknas inte minska under de närmaste åren, tvärtom.

Samtidigt finns det lediga grupprum i de totalrenoverade lokalerna i Estbacka daghem (Hållsvedsvägen 10), vilket beror på att byggandet av området Vindkulla har skjutits upp till 2030-talet.

Det finns inga lediga platser inom småbarnspedagogiken i den västra delen av staden, och det är inte möjligt att planera och genomföra nya investeringar om det redan finns lediga lokaler i närområdet. Dessa frågor togs upp som motiveringar i det separata material som lades fram för nämnden. Även prognoser för antalet barn presenterades på nämndens möte.

Det beslut som är föremål för begäran om omprövning är i sin helhet kostnadsneutralt i fråga om serviceområdet för småbarnspedagogik. Barn under 7 år kan åka gratis med kollektivtrafiken, oavsett resans längd. Alla daghem har också möjlighet att använda beställningstrafik vid behov.

Beslutet som är föremål för begäran om omprövning har beretts i enlighet med bestämmelserna i förvaltningslagen. Den 14 januari 2026 hölls ett informationsmöte för de anställda på daghemmet Helmi, där de också fick möjlighet att ställa frågor och framföra sina åsikter. Dessutom informerades vårdnadshavarna i daghemmet Helmi om planen och förslaget den 15 januari 2026 genom ett skriftligt meddelande. I samband med behandlingen av beslutet har man beaktat Porvoo Kielikylpy ry:s ställningstagande 20.1.2026 samt responsen från språkbadets personal.

Barnkonsekvensbedömning görs för ett aktuellt beslut om ett eller flera av följande kriterier uppfylls:

- Beslutet har konsekvenser för välfärden, hälsan, utvecklingen eller tillgodoseendet av rättigheterna för alla barn i Borgå.
- Beslutet har konsekvenser för välfärden, hälsan, utvecklingen och tillgodoseendet av rättigheterna för en viss barngrupp eller barnen i ett visst område.
- Beslutet innebär en exceptionell förändring i de tjänster som barnen får.
- Beslutet har betydande konsekvenser för barnens ekonomiska situation.
- Beslutet har betydande konsekvenser för stadens ekonomi.

Den stegvisa förflyttningen av språkbadet från daghemmet Helmi till Estbacka daghem grundade sig på en barnkonsekvensbedömning, vars synvinkel är att förändringen inte påverkar välfärden, hälsan, utvecklingen eller tillgodoseendet av rättigheterna för de barn som redan har börjat i språkbadet. Därför får barn som inlett språkbadet fortsätta i förskolegruppen i samma daghem under nästa verksamhetsår. Barnens rätt till förskoleundervisning och verksamhet enligt planen för förskoleundervisning och planen för språkbad förverkligas fortfarande. Det är möjligt att genomföra kontinuiteten i enlighet med läroplanen trots förändringen.

Placeringen av gruppen för femåringar och förskolegruppen för sexåringar i olika daghem är en tillfällig lösning för verksamhetsåret 2026–2027. Från och med den 1 augusti 2027 kommer språkbadet

både för femåringar och för sexåriga förskoleelever att finnas i Estbacka daghem.

Nämnden har haft befogenhet och rätt att besluta om att flytta verksamhetsstället för språkbadet till ett annat daghem, då flytten är motiverad med tanke på servicenätet, personalresurser och verksamhetsmässiga skäl. Nämnden anser att det ursprungliga beslutet är lagenligt, grundar sig på tillräckliga utredningar och att kommunens prövningsrätt har använts på behörigt sätt. Begäran om omprövning innehåller inga sådana grunder som ger anledning att ändra det fattade beslutet.

Enligt 49 f § i förvaltningslagen får ett beslut i vilket omprövning får begäras inte verkställas förrän det har vunnit laga kraft. Ett beslut får dock verkställas innan det har vunnit laga kraft, om så föreskrivs i lag eller om beslutet till sin natur är sådant att det bör verkställas omedelbart eller om ett allmänt intresse kräver att verkställigheten av beslutet inte uppskjuts. När begäran om omprövning har gjorts kan den myndighet som behandlar begäran om omprövning förbjuda att beslutet verkställs eller bestämma att verkställigheten ska avbrytas. Ett avgörande i ett ärende som gäller förbud mot eller avbrytande av verkställighet får inte överklagas separat.

Nämnden konstaterar att beslutet kan verkställas trots ändringssökande i enlighet med 49 f § i förvaltningslagen. Enligt förvaltningslagen kan ett beslut följas innan det har vunnit laga kraft om det finns en grund för verkställighet enligt lagen, om det finns ett tydligt behov av verkställighet eller om verkställigheten inte gör ändringssökande meningslöst och inte orsakar betydande olägenhet för parten och det inte finns några andra hinder för verkställigheten av beslutet.

Nämnden anser att det i det aktuella ärendet finns ett tydligt behov av verkställighet på grund av ordnandet av tjänsten, verksamhetens kontinuitet samt av praktiska och administrativa skäl som hänför sig till verkställandet av beslutet. Verkställigheten av beslutet hindrar eller försvårar inte sökande av ändring och gör inte en eventuell senare ändring meningslös. Beslutet medför inte heller sådan oskälig eller oåterkallelig olägenhet för parten som skulle hindra verkställigheten.

På dessa grunder kan nämnden verkställa beslutet trots att ändring har sökts.

Lag om småbarnspedagogik (540/2018)
Förvaltningslag (434/2003)
Kommunallag (410/2015)
Grundlag (731/1999>

Sivistysjohtaja

Nämnden avslår begäran om omprövning och nämndens ursprungliga beslut hålls i kraft.

